

<ul style="list-style-type: none"> • deren Gesamtmasse bis zu 25 kg beträgt. 	<ul style="list-style-type: none"> • their total mass is up to 25 kilogramme.
<p>Dabei erfolgt die im Einzelfall erforderliche Abgrenzung zwischen unbemannten Luftfahrtsystemen und Flugmodellen im Sinne von § 1 Absatz 2 Nummer 9 Luftverkehrsgesetz (LuftVG) ausschließlich über den Zweck der Nutzung: Dient die Nutzung des Geräts dem Zwecke des Sports oder der Freizeitgestaltung, so gelten die Regelungen über Flugmodelle. Ist mit dem Einsatz hingegen ein sonstiger, insbesondere gewerblicher Zweck, so handelt es sich um ein unbemanntes Luftfahrtsystem, dessen Betrieb unabhängig von seinem Gewicht gemäß § 20 Absatz 1 Nummer 7 LuftVO erlaubnispflichtig ist.</p>	<p>The required delimitation for each individual case between unmanned aerial systems and model aircraft according section 1 paragraph 2 number 9 of the German air traffic law (LuftVG) is thereby carried out exclusively for the purpose of use: As far as the aircraft is used for sports or leisure purposes, regulations on model aircraft shall apply. In case the aircraft is used for any other purpose, especially for commercial purposes, it represents an unmanned aerial system subject to permit independently from its mass according to section 20 paragraph 1 number 7 of the German air traffic regulation (LuftVO).</p>
<p>Die nachfolgenden Ausführungen sind dazu bestimmt, den nach § 31 Absatz 2 Nummer 16 LuftVG zuständigen Stellen praktische Orientierungshilfe an die Hand zu geben sowie den Handlungsrahmen für das Erlaubnisverfahren nach § 20 Absatz 1 Nummer 7 LuftVO zu definieren.</p>	<p>The definitions set out below are intended to provide practical guidance to the competent bodies as well as to define the framework concerning the permit procedure in accordance to section 20 paragraph 1 number 7 of the German air traffic regulation (LuftVO).</p>
<p>Für den Einsatz von UAS durch Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS), Feuerwehren, Such- und Rettungsdienst, Behörden zum Zivilschutz und öffentliche oder öffentlich beauftragte Stellen zur Untersuchung von Verkehrsunfällen gelten abweichende Verfahren.</p>	<p>Different conditions may apply to security authorities and organisations (BOS), fire brigades, search and rescue services, civil protection authorities and public or publicly responsible bodies when using the unmanned aerial systems themselves.</p>
<p><u>2. Erlaubnisverfahren</u></p>	<p><u>2. Permit procedure</u></p>
<p><u>2.1 Erteilung der Allgemeinerlaubnis zum Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen</u></p>	<p><u>2.1 Granting a general permit for the flight of unmanned aerial systems</u></p>
<p>2.1.1 Grundsätzliches</p>	<p>2.1.1 General aspects</p>

Für den Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen ohne Verbrennungsmotor bis 10 kg Gesamtmasse kann eine allgemeine Erlaubnis erteilt werden, außer für den Betrieb über	A general permit can be granted for the operations of unmanned aerial systems without combustion engine with a total mass up to ten kilogramme, except for operations
<ul style="list-style-type: none"> • einer Flughöhe von 100 Metern über Grund, 	<ul style="list-style-type: none"> • exceeding an altitude of 100 meters above ground,
<ul style="list-style-type: none"> • Menschengsammlungen, 	<ul style="list-style-type: none"> • above mass gatherings,
<ul style="list-style-type: none"> • Unglücksorten, Katastrophengebieten und anderen Einsatzorten von Polizei oder anderen Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS), 	<ul style="list-style-type: none"> • above scenes of accidents, disaster areas and other operating locations of police or other authorities and security organizations (BOS),
<ul style="list-style-type: none"> • Justizvollzugsanstalten, militärischen Anlagen, Industrieanlagen, Kraftwerken und Anlagen der Energieerzeugung und -verteilung, soweit diese Stellen den Betrieb nicht ausdrücklich gestattet haben, 	<ul style="list-style-type: none"> • above prisons, military facilities, industrial plants, power stations and energy generation and distribution plants, if not explicitly permitted by those entities,
<ul style="list-style-type: none"> • oder in Luftsperrgebieten und Gebieten mit Flugbeschränkungen (§ 17 LuftVO). 	<ul style="list-style-type: none"> • or in restricted airspace including restricted operations areas (according paragraph 17 of the German air traffic regulation (LuftVO)).
2.1.2 Antrag	2.1.2 Application
Der Antrag auf Erteilung der Erlaubnis muss folgende Angaben enthalten:	Applications concerning the granting of a permit shall include the following information:
<ul style="list-style-type: none"> • Bei natürlichen Personen: Name, Geburtsort und -datum und Anschrift des Antragstellers, 	<ul style="list-style-type: none"> • for individuals: name, place and date of birth and address of the applicant,
<ul style="list-style-type: none"> • bei juristischen Personen und Gesellschaften des Handelsrechts: Firmensitz sowie Name, Anschrift, Geburtsdatum und -ort des gesetzlichen Vertreters und aller von ihm bevollmächtigter Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die als Steuerer von der Erlaubnis Gebrauch machen sollen. Auf Verlangen ist zum Nachweis der gesetzlichen Vertretungsmacht ein Auszug aus dem Vereins-, Handels- oder Genossenschaftsregister vorzulegen, 	<ul style="list-style-type: none"> • for legal persons and legal entities and commercial law companies: head office as well as name, address, place and date of birth of the legal representative including all members of the staff authorised by it acting as operators to make use of the permit. An extract from the register of associations or trade register or register of cooperative companies shall be made available upon request,

<ul style="list-style-type: none"> • Zweck des Betriebs des unbemannten Luftfahrtsystems, 	<ul style="list-style-type: none"> • purpose of operation of the unmanned aerial systems,
<ul style="list-style-type: none"> • Nachweis einer ausreichenden Haftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden nach §§ 37 Absatz 1, 43 LuftVG. Die Erteilung einer Erlaubnis kann von einer Prüfung der Befähigung des Steuerers und der technischen und betrieblichen Anforderungen an das verwendete unbemannte Luftfahrtsystem abhängig gemacht werden. 	<ul style="list-style-type: none"> • proof of a liability insurance for personal injury and property damage with adequate coverage according sections 37 paragraph 1, 43 of the German air traffic law (LuftVG). The granting of a permit may rely on examinations like the professional qualification of the operator and the technical and operational requirements of the unmanned aerial system.
<p>2.1.3 Erteilung der Allgemeinerlaubnis</p>	<p>2.1.3 Granting of a general permit</p>
<p>Die Allgemeinerlaubnis zum Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen wird von der zuständigen Landesluftfahrtbehörde erteilt. Um eine einheitliche Behandlung sicherzustellen, soll hierbei der Musterbescheid in Anhang 1 verwendet werden. Es ist nach dem derzeitigen Erkenntnisstand davon auszugehen, dass die darin vorgenommenen Festlegungen und Beschränkungen erforderlich, geeignet und ausreichend sind, um sicherzustellen, dass die Luftraumnutzung in dem beschränkten Umfang nach 2.1.1 nicht zu einer Gefahr für die Sicherheit des Luftverkehrs oder die öffentliche Sicherheit oder Ordnung führen kann.</p>	<p>The general permit for the operations of the unmanned aerial systems will be granted by the competent local civil aviation authority. To ensure consistent treatment of permits it is necessary to use the sample notice in annex 1. Based on the present state of knowledge, it can be assumed that determinations and restrictions made here are necessary, suitable and sufficient to ensure that use of airspace in the limited extent according 2.1.1 does not result in a hazard concerning air safety or public safety and order.</p>
<p>In den Erlaubnisbescheid können abweichende oder zusätzliche Regelungen aufgenommen werden, sofern besondere örtliche Verhältnisse im Zuständigkeitsbereich der Erlaubnisbehörde oder landesrechtliche Regelungen dies erfordern. Länderspezifische Besonderheiten sollen auf einer zentralen Internet-Seite veröffentlicht werden.</p>	<p>Deviating or additional regulations can be added in the permit as far as required by the specific local conditions within the purview of the regulatory authority or required by regulations under federal state's law. Specific features applicable to individual federal states should be published on a central website on the internet.</p>
<p>Die Erlaubnisbehörde kann weitere Behörden, insbesondere die örtlich zuständigen Wasserstraßen- und Schifffahrtsbehörden beteiligen oder dem Steuerer auferlegen, eine Zustimmung dieser Behörden einzuholen.</p>	<p>The regulatory authority may involve further authorities, especially the local competent canal and shipping authority or to enforce the operator to obtain permit by those authorities.</p>

<p>2.1.4 Befristung und Verlängerung</p>	<p>2.1.4 Limitation and extension of the permit</p>
<p>Die Erlaubnis soll auf einen Zeitraum von längstens zwei Jahren befristet werden. Eine Verlängerung soll nicht erfolgen, wenn der Erlaubnisinhaber im abgelaufenen Erlaubniszeitraum fortgesetzt oder erheblich gegen die Festlegungen der Erlaubnis verstoßen hat oder Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass die Erlaubnis missbräuchlich verwendet wurde.</p>	<p>The permit should be restricted for a limited period of two years. An extension of the permit shall not apply, if the owner of the permit continues to use the permit after the expired time period or violates applicable determinations of the permit, or if there are any indications that the permit is misused.</p>
<p>2.1.5 Geltungsbereich</p>	<p>2.1.5 Jurisdiction</p>
<p>Der örtliche Geltungsbereich der Allgemeinerlaubnis ist grundsätzlich auf den Zuständigkeitsbereich der erteilenden Behörde beschränkt.</p>	<p>The local jurisdiction of the general permit is fundamentally restricted to the field of competence of the granting authority.</p>
<p>Eine nach den vorliegenden Grundsätzen erteilte Allgemeinerlaubnis kann von anderen Landesluftfahrtbehörden für ihren Zuständigkeitsbereich anerkannt werden. Diese Anerkennung kann für den Einzelfall oder allgemein erfolgen. In die Anerkennung können abweichende oder zusätzliche Regelungen aufgenommen werden, sofern besondere örtliche Verhältnisse im Zuständigkeitsbereich der anerkennenden Behörde oder landesrechtliche Regelungen dies erfordern.</p>	<p>A general permit granted in accordance with present principles shall be recognised by other local civil aviation authorities of the federal states in their local area of competence. This recognition can be carried out in general or in a specific case. Deviated or additional regulations can be added to the recognition when specific local conditions within the purview of the regulatory authority or regulations under federal state's law may require them.</p>
<p>Im Falle einer solchen Anerkennung trifft die anerkennende Behörde die Aufsichtspflicht nach § 31 Absatz 2 Nummer 17 LuftVG.</p>	<p>If there is such a recognition, the recognising authority carries out the supervisory responsibilities according section 31 paragraph 2 number 17 of the German air traffic law (LuftVG).</p>
<p>Luftfahrtbehörden können für Aufstiege innerhalb des eigenen Zuständigkeitsbereichs Erlaubnisse im Wege einer Allgemeinverfügung erteilen. Diese können nicht von den Luftfahrtbehörden anderer Länder anerkannt werden.</p>	<p>Air traffic authorities may grant permits for operations by way of general permit. Those permits may not be recognised by air traffic authorities of other federal states.</p>

<p>2.2 Erteilung der Einzelerlaubnis zum Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen</p>	<p>2.2 Granting a specific permit of unmanned aerial systems</p>
<p>Für den Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen mit Verbrennungsmotor oder über 10 kg Gesamtmasse oder mit beabsichtigtem Aufstieg mit einem erhöhten Gefährdungspotential wird nur eine Erlaubnis für den Einzelfall nach Maßgabe des § 20 Absatz 4 LuftVO durch die örtlich zuständige Behörde des Landes erteilt. Form und Inhalt des Bescheides für eine Einzelerlaubnis ist soweit wie möglich an den Musterbescheid der Länder für eine Allgemeinerlaubnis (Anhang 1) anzulehnen.</p>	<p>For operations of unmanned aerial systems with a combustion engine or a total mass exceeding ten kilogramme or intended operations with an increased hazard potential, only a specific permit according to section 20 paragraph 4 of the German air traffic regulation (LuftVO) may be granted by the local competent air traffic authority of the federal states. Form and content of the notice for a specific permit should be based as much as possible on the sample template for federal states for a general permit (annex 1).</p>
<p>2.2.1 Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen mit einer Gesamtmasse bis zu 25 kg</p>	<p>2.2.1 Operations of unmanned aerial systems with a maximum mass of up to 25 kilogramme</p>
<p>Für den Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen bis zu 25 kg Gesamtmasse kann eine Einzelerlaubnis erteilt werden, wenn das Gerät nicht über Unglücksorten, Katastrophengebieten und anderen Einsatzorten von Polizei oder anderen Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS), Justizvollzugsanstalten, militärischen Anlagen, Industrieanlagen, Kraftwerken und Anlagen der Energieerzeugung und -verteilung, soweit diese Stellen den Betrieb nicht ausdrücklich gestattet haben, betrieben werden soll.</p>	<p>A specific permit can be granted for operations of unmanned aerial systems with a maximum mass up to 25 kilogramme, if the aircraft will not run in scenes of accidents, disaster areas and other operating locations of police or other authorities and security organizations (BOS), prisons, military facilities, industrial plants, power stations and energy generation and distribution plants, when not explicitly permitted by those entities.</p>
<p>Eine Erlaubnis zum Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen über Menschenansammlungen kann davon abhängig gemacht werden, dass das Gerät mit einem Rettungssystem bzw. redundanten Systemen (insb. Antrieb und Sender/Empfänger-Einheit) ausgestattet ist die vorhandenen Sicherheitsvorkehrungen und Notfallverfahren, insbesondere der eingebauten Notfallsysteme im Falle eines Verlustes der Funkverbindung, ausreichend beschrieben sind.</p>	<p>A permit for flight of unmanned aerial systems above mass gatherings may be made conditional upon the system being equipped with rescue or redundant systems (particularly for engine and transmitter/receiver unit) for the safety and emergency procedures and the description of the built-in emergency systems in case of a loss of the wireless transmission of the aircraft being sufficiently described.</p>
<p>2.2.2 Antrag</p>	<p>2.2.2 Application</p>

<p>Der Antrag auf Erteilung der Erlaubnis nach § 20 Abs. 4 LuftVO muss folgende Angaben enthalten:</p>	<p>Applications concerning the granting of the permit shall include following information:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Bei natürlichen Personen: Name, Geburtsort und -datum und Anschrift des Antragstellers, 	<ul style="list-style-type: none"> • for individuals: name, place and date of birth and address of the applicant,
<ul style="list-style-type: none"> • bei juristischen Personen und Gesellschaften des Handelsrechts: Firmensitz sowie Name, Anschrift, Geburtsdatum und -ort des gesetzlichen Vertreters und aller von ihm bevollmächtigter Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die als Steuerer von der Erlaubnis Gebrauch machen sollen. Auf Verlangen ist zum Nachweis der gesetzlichen Vertretungsmacht ein Auszug aus dem Vereins-, Handels- oder Genossenschaftsregister vorzulegen, 	<ul style="list-style-type: none"> • for legal persons and legal entities and commercial law companies: head office as well as name, address, place and date of birth of the legal representative including all members of the staff authorised by it acting as operators to make use of the permit. An extract from the register of associations or trade register or register of cooperative companies shall be made available upon request,
<ul style="list-style-type: none"> • Nachweis einer ausreichenden Haftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden nach §§ 37 Absatz 1, 43 LuftVG, 	<ul style="list-style-type: none"> • Proof of a liability insurance for personal injury and property damage with adequate coverage according section 37 paragraph 1, 43 of the German air traffic law (LuftVG).
<ul style="list-style-type: none"> • Lageplan mit Eintrag des Aufstiegsortes und Flugraumes, Angabe der Aufstiegsstelle (Gemarkung, Flur- und Flurstückbezeichnung oder Ort, Straßenbezeichnung- innerhalb von naturschutzrechtlichen Schutzgebieten: Gestattung bzw. Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Naturschutzbehörde und Hausnummer), 	<ul style="list-style-type: none"> • Local map including the recording of the place of operations and airspace, the information of point of operations (district, field sector number or field sector location, street name – within areas protected by environmental legislation: permit, respectively a clearance certificate of the competent conservation authority and street number),
<ul style="list-style-type: none"> • Einverständniserklärung des Grundstückseigentümers oder sonstigen Berechtigten der Aufstiegsstelle (§ 25 LuftVG, § 20 Absatz 5 LuftVO), 	<ul style="list-style-type: none"> • Declaration of consent of the property owner or any other entitled person of the place of operations (section 25 of the German air traffic regulation, section 20, paragraph 5 of the German air traffic regulation (LuftVO)),
<ul style="list-style-type: none"> • Konkrete Angaben über Zeitraum (Datum und Zeit) und ggf. Anzahl und Dauer der Aufstiege, 	<ul style="list-style-type: none"> • Exact details of the time of period (date and time) and, if necessary, number and duration of the operations,
<ul style="list-style-type: none"> • Angaben zum unbemannten Luftfahrtsystem (Technisches Datenblatt bzw. Art des Luftfahrtgerätes, Abmessungen, Art des Antriebs, Gesamtmasse, Art 	<ul style="list-style-type: none"> • Information of the unmanned aerial system (technical datasheet, respectively type of the unmanned aerial system, dimensions, type of engine,

der Steuerung und Beschreibung der Sicherheitseinrichtung für den Fall des Versagens von Systemkomponenten sowie Angaben zur Nutzlast),	total mass, type of control and description of the safety equipment in case of failure of system components as well as information on payload),
<ul style="list-style-type: none"> • Angaben zu Kenntnissen und Erfahrungen bzw. Schulungsnachweis des Steuerers, 	<ul style="list-style-type: none"> • Information of knowledge and experience, respectively information of training certificates of the operator,
<ul style="list-style-type: none"> • Datenschutzerklärung und 	<ul style="list-style-type: none"> • Data protection declaration and
<ul style="list-style-type: none"> • weitere für den Nutzungszweck erforderliche Unterlagen, insbesondere 	<ul style="list-style-type: none"> • further documents required regarding the purpose of use, especially
- eine Unbedenklichkeitserklärung der zuständigen Ordnungsbehörde/Polizeidienststelle,	- a declaration of clearance of the competent administrative authority/police department,
- innerhalb von naturschutzrechtlichen Schutzgebieten: Gestattung bzw. Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Naturschutzbehörde,	- within areas protected by environmental legislation: permit, respectively a clearance certificate of the competent conservation authority,
- bei einem Betrieb über Menschenansammlungen eine Gefährdungsanalyse.	- a risk analysis for operations above mass gatherings.
Die zuständige Behörde bestimmt nach ihrem pflichtgemäßen Ermessen, ob von einer Prüfung der Befähigung des Steuerers und der technischen und betrieblichen Anforderungen an das verwendete unbemannte Luftfahrtsystem abgesehen und von den oben genannten Antragsunterlagen abgewichen werden kann.	The competent authority defines at its dutiful discretion, if they may waive the examination of the professional qualification of the operator and of the technical and of the operational requirements of the used unmanned aerial system as well as if they may waive the above-mentioned application documents.
Die Erlaubnisbehörde kann weitere Behörden, insbesondere die örtlich zuständigen Wasserstraßen- und Schifffahrtsbehörden beteiligen oder dem Steuerer auferlegen, eine Zustimmung dieser Behörden einzuholen.	The regulatory authority may involve further authorities, especially the local competent canal and shipping authority or to enforce the operator to obtain permit by those authorities.
2.3 Straf- und datenschutzrechtliche Belange	2.3 Criminal issues and data protection issues

Bei der Erteilung der Allgemeinerlaubnis und Einzelerlaubnis ist vom Antragssteller und, falls nicht identisch, vom Steuerer zu bestätigen, dass straf- und datenschutzrechtliche Vorgaben nicht verletzt werden (§ 20 Absatz 4 Satz 1 LuftVO).	The applicant and, if different from applicant, the operator shall confirm that he is not violating any criminal and data protection standards (according to section 20 paragraph 4, sentence 1 of the German air traffic regulation (LuftVO)) when granting a general or specific permit.
Musterbescheid der Länder für eine Allgemeinerlaubnis zum Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen ohne Verbrennungsmotor mit bis zu 10 kg Gesamtmasse	Notice of the federal states for a general permit for operations of unmanned aerial systems without a combustion engine with a total mass of ten kilogramme
Allgemeinerlaubnis zum Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen im [Bundesland]	General permit for operations of unmanned aerial systems in [federal state]
Antrag vom [Datum]	Application of [date]
Die [Name der Luftfahrtbehörde] erteilt zum Aufstieg von unbemannten Luftfahrtsystemen gemäß § 20 Absatz 1 Nummer 7 und Absatz 4 LuftVO folgende	For operations of unmanned aerial systems according to section 20 paragraph 1 number 7 and number 4 of the German air traffic regulation (LuftVO), the [aviation authority] hereby grants the following
<u>Allgemeinerlaubnis</u> I.	<u>General Permit</u> I.
Steuerer: [Name(n), Geburtsdatum]	Operator: [name(s), date of birth]
Umfang der Erlaubnis: Betrieb eines unbemannten Luftfahrtsystems mit einer Gesamtmasse von maximal 10 kg ohne Verbrennungsmotor bis zu einer maximalen Höhe von 100 m über Grund (AGL)	Extent of the permit: operation of an unmanned aerial system with a total mass of ten kilogramme without a combustion engine up to an altitude of 100 meters above ground (AGL)
Der Betrieb des unbemannten Luftfahrtsystems über Menschenansammlungen, Unglücksorten, Katastrophengebieten und anderen Einsatzorten von Polizei oder anderen Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) sowie in Luftsperrgebieten und Gebieten mit Flugbeschränkungen (§ 17 LuftVO) ist nicht gestattet. Dies	The operation of the unmanned aerial system above mass gatherings, scenes of accidents, disaster areas and other operating locations of police or other authorities and security organizations (BOS) as well as operations in prohibited airspace and in restricted airspace (according paragraph 17 of the German air traffic regulation LuftVO)) is not permitted. This also applies to

gilt auch für den Betrieb über Justizvollzugsanstalten, Industrieanlagen, Anlagen der Energieerzeugung und -verteilung und militärischen Anlagen, soweit diese Stellen den Betrieb nicht ausdrücklich gestattet haben.	operations above prisons, industrial plants, power stations and energy generation and distribution plants and military facilities if not explicitly permitted by those entities.
Zweck (falls erforderlich)	Purpose of operation (if necessary)
Geltungsbereich: [Zuständigkeitsbereich der erteilenden Behörde]	Jurisdiction: [area of competence of the granting authority]
Betriebszeiten: täglich von 30 min vor Sonnenaufgang bis 30 min nach Sonnenuntergang	Operating hours: daily, starting 30 minutes before sunrise until 30 minutes after sunset
Befristung: Die Erlaubnis ist bis zum [Datum] befristet.	Limitation: The permit is limited until [date].
II.	II.
<u>Widerrufsvorbehalt und Vorbehalt weiterer Anordnungen</u>	<u>Withdrawal provision and further requirements</u>
1. Die Erlaubnis wird unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs (§ 49 Absatz 2 Satz 1 Nummer 1 Verwaltungsverfahrensgesetz -VwVfG) erteilt.	1. The permit will be granted subject to revocation at any time (section 49 paragraph 2 sentence 1 number 1 of the German administrative procedure act (VwVfG)).
Der Widerruf kommt insbesondere in Betracht, wenn	The withdrawal particularly shall be considered, where
- nachträglich Tatsachen bekannt werden, bei deren Kenntnis die Erlaubnis nicht erteilt worden wäre,	- events subsequently occur upon whose knowledge no permit would have been granted,
- nachträglich Änderungen in rechtlicher oder tatsächlicher Hinsicht eintreten, die zu Tatsachen führen, aufgrund deren die Behörde diese Erlaubnis nicht erteilt hätte, wenn sie bereits zum Zeitpunkt der Erlaubniserteilung bestanden hätten,	- amendments on fact and law subsequently occur upon whose knowledge no permit would have been granted by the authority in case they would have existed at the time of the granting of the permit,

<p>- der Flugbetrieb zu Störungen oder Beeinträchtigungen der öffentlichen Sicherheit oder Ordnung führt und dies durch geeignete Nebenbestimmungen nicht vermieden werden kann,</p>	<p>- the air traffic may lead to interferences or disturbances of the public safety and order and cannot be avoided by suitable ancillary provisions,</p>
<p>- fortgesetzt oder erheblich gegen die Festlegungen dieser Erlaubnis oder sonstige Rechtsvorschriften verstoßen wird.</p>	<p>- the determination of this permission or other regulations are repeatedly violated to a considerable degree</p>
<p>2. Die mit dem Bescheid erteilten Nebenbestimmungen sind einzuhalten. Die Festlegung weiterer Nebenbestimmungen und Beschränkungen im Interesse der Sicherheit des Luftverkehrs oder zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit oder Ordnung bleibt vorbehalten.</p>	<p>2. The ancillary provisions granted by permit shall be complied with. The determination of further ancillary provisions and restrictions with regard to air safety or with regard to maintenance of the public safety and order is reserved.</p>
<p>III. <u>Nebenbestimmungen</u></p>	<p>III. Ancillary Provisions</p>
<p>1. Starts und Landungen dürfen nur mit Zustimmung des jeweiligen Grundstückseigentümers bzw. des Verfügungsberechtigten durchgeführt werden.</p>	<p>1. Operations are permitted only upon consent of the respective property owner, respectively of the entitled person.</p>
<p>2. Innerhalb geschlossener Ortschaften sind die zuständige Ordnungsbehörde/Polizeidienststelle vorab zu informieren. Innerhalb von naturschutzrechtlichen Schutzgebieten darf von dieser Erlaubnis nur Gebrauch gemacht werden, wenn der Betrieb des unbemannten Luftfahrtsystems nicht aufgrund der Schutzgebietsverordnung untersagt oder unter Erlaubnisvorbehalt gestellt ist. In jedem Fall ist die zuständige Naturschutzbehörde rechtzeitig vor Beginn des Flugbetriebes zu informieren.</p>	<p>2. The competent administrative authority/police department shall be informed prior to operations within urban areas. The permit only applies to areas protected by environmental legislation if the operation of the unmanned aerial systems is not prohibited by the protected area regulation or if the permit is subject to permission. In any case, the competent conservation authority shall be informed on time prior to the operation of the unmanned aerial system.</p>
<p>3. Das unbemannte Luftfahrtsystem darf nur von den in der Erlaubnis als „Steuerer“ genannten Personen gesteuert werden.</p>	<p>3. The unmanned aerial system is permitted to be operated only by the person mentioned in the permit as “operator”.</p>

<p>4. Das unbemannte Luftfahrtsystem ist so zu betreiben, dass die öffentliche Sicherheit und Ordnung, insbesondere Personen, landwirtschaftliche Nutztiere und Sachen, nicht gefährdet oder gestört werden. Personen dürfen nicht angefliegen werden.</p>	<p>4. The unmanned aerial system shall be of such use that it does not result in a hazard concerning the public safety and order, especially concerning individuals, farm animals and objects. Individuals must not be approached.</p>
<p>5. Der Start- und Landeplatz ist abzusichern, um eine Gefährdung von Dritten auszuschließen.</p>	<p>5. Take-off and landing site shall be secured in such a way as to exclude third parties from hazards.</p>
<p>6. Der Betrieb des unbemannten Luftfahrtsystems darf nur unter den Bedingungen und innerhalb der Betriebsgrenzen der Betriebsanleitung bzw. der Gebrauchsanweisung des Herstellers und in Sichtweite des Steuerers² erfolgen. Der automatisch-autonome Betrieb (z.B. mittels GPS- waypoint-Navigation) ist nur in Sichtweite erlaubt und nur wenn der Steuerer jederzeit mit Hilfe der Funkfernsteuerung manuell und in Echtzeit eingreifen kann.</p>	<p>6. The operation of the unmanned aerial system is only permitted upon the producers' conditions and within the operating limit, respectively within the producers' operating manual as well as within the operator's² line of sight. The automatic mode as well as the autonomous mode of the operation (e.g. using GPS- waypoint-navigation) is only permitted within the operator's line of sight and only if the operator is able to manually intervene in real time and at any time using the remote control.</p>
<p>7. Bei dem Betrieb des unbemannten Luftfahrtsystems muss ein ausreichender Sicherheitsabstand zu öffentlichen Verkehrswegen, Hochspannungsleitungen und anderen Hindernissen eingehalten werden. Die Beurteilung eines ausreichenden Abstandes ist vom Steuerer so vorzunehmen, dass jegliche Beeinträchtigung und Gefährdung ausgeschlossen ist.</p>	<p>7. During the operation of the unmanned aerial system, a sufficient safety distance of public pathways, high voltage power lines and other impediments shall be kept. Any impact and hazard shall be excluded when assessing the distance by the operator.</p>
<p>8. Für die Vorbereitung des Betriebes sind vom Steuerer alle wesentlichen Informationen über die örtlichen Gegebenheiten, die zum Zeitpunkt des Einsatzes des unbemannten Luftfahrtsystems herrschenden meteorologischen Bedingungen und Luftraumverhältnisse (un-/kontrollierter Luftraum, Entfernung zu Flughäfen / Landeplätzen / Segelfluggeländen, Flugsicherungsanlagen u.a.) einzuholen sowie ein an den Einsatz angepasstes Verfahren für das Notfallszenario „Funkausfall“ festzulegen.</p>	<p>8. Regarding the preparation of the operation activities, all key information on local conditions, meteorological and airspace conditions prevailing at the time of the operation of the unmanned aerial system (uncontrolled airspace/controlled airspace, distance to airports / landing sites / glider sites, flight control systems, and others) shall be requested by the operator as well as an emergency plan in case of a "radio communication failure"-scenario shall be determined.</p>

<p>9. Für die Beurteilung der luftfahrtspezifischen Belange sind die von den Flugsicherungsorganisationen herausgegebenen, aktuellen Luftfahrtkarten und -handbücher sowie das aktuelle VFR-Bulletin zu verwenden.</p>	<p>9. Regarding the assessment of aviation issues, the present aeronautical maps and charts and aviation information publications as well as the VFR-bulletin published by the air navigation service provider shall be used.</p>
<p>10. Beim Betrieb von unbemannten Luftfahrtsystemen ist auf weiteren Flugverkehr zu achten. Das unbemannte Luftfahrtsystem hat bemannten Luftfahrzeugen stets auszuweichen. Im Einsatzraum von Luftfahrzeugen der Polizeien des Bundes oder der Länder und der Rettungsdienste ist der Betrieb nicht erlaubt bzw. umgehend einzustellen. Die Aufnahme bzw. die Wiederaufnahme des Betriebes von unbemannten Luftfahrtsystemen in einer Entfernung von 1,5 Kilometern zu einer solchen Einsatzstelle ist nur mit Genehmigung des örtlichen Einsatzleiters erlaubt.</p>	<p>10. Additional air traffic shall be considered when operating the unmanned aerial systems. The unmanned aerial system always shall manage to take evasive actions to avoid collisions with manned aerial systems. The operation is not permitted or shall be stopped immediately in the state's, the federal polices' and rescue services' areas of operation. The starting or restarting of the operation of the unmanned aerial system at a distance up to 1,5 kilometers from the area of operator is not permitted unless authorised by the local head of operations.</p>
<p>11. Es dürfen nur Funkanlagen (Telemetrieanlagen) verwendet werden, die den für solche Anlagen geltenden Vorschriften entsprechen. Die für diese Anlagen geltenden Bestimmungen und Verfügungen der Bundesnetzagentur sind zu beachten. Bei Anzeichen von Funkstörungen ist der Flugbetrieb unverzüglich einzustellen bzw. das vorab festgelegte Notfallverfahren einzuleiten. Der Flugbetrieb darf erst wieder aufgenommen werden, wenn die Störquelle eindeutig ermittelt und ausgeschaltet wurde.</p>	<p>11. Only transmitter (telemetry systems) shall be used which comply with the regulations laid down for such transmitter. Conditions and orders/decrees of the Federal Network Agency (Bundesnetzagentur) applicable to such transmitters shall be considered. In case of signs of radio interferences, the operation shall be cancelled immediately, respectively the determined rescue system set up in advance shall be used. The operation shall not start again unless the source of interference is located and deactivated.</p>
<p>12. Der Erlaubnisinhaber hat einen Nachweis (Aufzeichnungen über den jeweiligen Flugbetrieb) über den Einsatz von unbemannten Luftfahrtsystemen mit folgenden Angaben zu führen:</p>	<p>12. The holder of the permit shall carry a certificate about the use of operations of the unmanned aerial system (records concerning the respective operation) showing the following registered data:</p>
<p>- Name des Steuerers,</p>	<p>- operator's name,</p>
<p>- Datum und Uhrzeit,</p>	<p>- date, time,</p>
<p>- Aufstiegs- und Einsatzort (mit genauen Angaben),</p>	<p>- location of take-off and location of operation (including exact details),</p>
<p>- Bezeichnung des Gerätes,</p>	<p>- type of the unmanned aircraft system</p>

- Anzahl der Starts und Landungen,	- number of take-offs and landings,
- Dauer des Einsatzes	- duration of the operation
- Besonderheiten, Vorkommnisse, Betriebsstörungen.	- special features, occurrences, operational breakdowns.
Die Aufzeichnungen sind zwei Jahre aufzubewahren und der ausstellenden Behörde auf Verlangen vorzulegen.	The records shall be preserved for a period of two years and shall be made available to the issuing authority upon request.
13. Unfälle mit Personen- oder schweren Sachschäden sowie sonstige nicht nur geringfügige Störungen im Zusammenhang mit der Ausübung dieser Erlaubnis sind der Erlaubnisbehörde unverzüglich anzuzeigen. Eine etwaige Anzeigepflicht nach § 7 LuftVO bleibt hiervon unberührt.	13. Any accidents with personal injuries or any property damages as well as miscellaneous interferences beyond an insignificant extent in relation to the practicing permit shall be immediately reported to the issuing authority. Any possible notification obligation according to section 7 of the German air traffic regulation (LuftVO) shall thereby remain unaffected.
14. Für die Regulierung von Personen- und Sachschäden muss eine Haftpflichtversicherung nach den Vorschriften §§ 37 Absatz 1a), 43 LuftVG i. V. m. § 101 ff LuftVZO bestehen.	14. In order to ensure the coverage of personal injuries and property damage, an indemnity insurance according to regulations 37 paragraph 1a), number 43 of the German air traffic law (LuftVG) in conjunction with regulation 101 of the German air traffic licensing regulation (LuftVZO) must be upheld.
15. Die Allgemeinerlaubnis oder eine Kopie davon ist beim Betrieb des unbemannten Luftfahrtsystems mitzuführen und auf Verlangen von Vertretern der Luftfahrtbehörde, der Polizei, des Ordnungsamtes oder sonstiger betroffenen Stellen vorzuweisen.	15. The general permit or a copy of it shall be carried when using the unmanned aerial system and shall be made available to the representatives of the air traffic authority, the police, the office of public order or any other affected authority upon request.
16. Der Betrieb von unbemannten Luftfahrtsystemen in einer Entfernung von weniger als 1,5 Kilometer von der Begrenzung von Flugplätzen (ausgenommen Flughäfen, siehe III. Nr. 17) sowie auf Flugplätzen bedarf der Zustimmung der Luftaufsicht oder der Flugleitung.	The use of unmanned aerial systems at a distance of less than 1.5 kilometers from the airfield's limit (except airports, see III. Number 17) as well as on airfields requires the permission by the air traffic controller or the flight management.
17. Vor dem Betrieb von unbemannten Luftfahrtsystemen innerhalb des kontrollierten Luftraums ist eine Flugverkehrskontrollfreigabe bei der	17. Prior to the use of unmanned aerial systems within the controlled air space, an air traffic control clearance shall be requested from the competent

zuständigen Flugverkehrskontrollstelle nach § 21 Abs. 1 Nr. 5 LuftVO einzuholen. Diese Freigabe kann allgemein erteilt sein.	air traffic control unit according to section 21 paragraph 1 number 5 of the German air traffic regulation (LuftVO). This air traffic control clearance may be granted on a general basis.
18. Der Betrieb von unbemannten Luftfahrtsystemen innerhalb einer Zone mit Funkkommunikationspflicht (Radio Mandatory Zone, RMZ) bedarf der Zustimmung der Luftaufsicht oder der Flugleitung. Folgende Angaben sind mindestens zu machen:	18. The use of the unmanned aerial system within a radio mandatory zone (RMZ) requires the permission by the air traffic controller or by the flight management. At least the following data shall be registered:
1. Name, Vorname	1. Name, forename
2. Aufstiegsort	2. Take-off location
3. Aufstieghöhe	3. Flight altitude
4. Dauer des Betriebs	4. Duration of the operation
5. Telefonische Erreichbarkeit, Name, Vorname	5. Availability via telephone, name, forename
IV. <u>Hinweise</u>	IV. <u>Reference</u>
1. Mit Hilfe des unbemannten Luftfahrtsystems darf nicht in den räumlich-gegenständlichen Bereich der privaten Lebensgestaltung Dritter eingedrungen werden (z.B. Persönlichkeitsrecht, Urheberrecht).	1. It is not allowed to force the way into the spatial area of third parties' private life (e.g. right of privacy, copyright law) using the unmanned aerial systems.
2. Die Erlaubnis ersetzt nicht nach anderen gesetzlichen Vorschriften erforderliche öffentlich- oder privatrechtliche Zustimmungen, Genehmigungen oder Erlaubnisse, soweit dies nicht gesetzlich vorgesehen ist und befreit nicht von der Einhaltung der Vorschriften und sonstigen Bestimmungen, die bei der Teilnahme am Luftverkehr zu beachten sind.	2. The permit does not replace required permissions, authorisations or permits subject to public or private law pursuant to other legal regulations unless otherwise provided for by law and does not discharge from the compliance with these regulations and other conditions to be considered when participating in air traffic.

<p>3. Zuwiderhandlungen gegen die Nebenbestimmungen dieses Bescheides können als Ordnungswidrigkeit geahndet werden, soweit sie nicht nach anderen Vorschriften mit Strafe bedroht sind.</p>	<p>3. Any breach of the ancillary provisions of this permit may be punished as an administrative offence unless they are punishable pursuant to other regulations.</p>
<p>4. Die Erlaubnisbehörde ist berechtigt nachzuprüfen, ob die Voraussetzungen, die für die Erteilung der Erlaubnis maßgebend waren, fortbestehen und ob der Flugbetrieb ordnungsgemäß durchgeführt wird. Sie kann die hierfür notwendigen Auskünfte verlangen, Überprüfungen durchführen und ggf. weitere Nebenbestimmungen festlegen.</p>	<p>4. The regulatory authority is entitled to examine whether the relevant conditions for granting the permit continue to exist as well as whether the operation of the unmanned aerial system is carried out properly. The regulatory authority is entitled to require all necessary information, to carry out any checks and to determine further ancillary provisions, if necessary.</p>
<p>5. Sofern für einen Einsatz des unbemannten Luftfahrtsystems von dieser Erlaubnis abgewichen werden soll, ist eine gesonderte Erlaubnis rechtzeitig bei der ausstellenden Behörde zu beantragen.</p>	<p>5. In the event a different permit may apply for an operation of the unmanned aerial system, a specific permit shall be applied for at the issuing authority.</p>
<p style="text-align: center;">Gründe I.</p>	<p style="text-align: center;">Reasons I.</p>
<p style="text-align: center;">Sachverhalt II.</p>	<p style="text-align: center;">Circumstances II.</p>
<p style="text-align: center;">Rechtliche Begründung</p>	<p style="text-align: center;">Legal justification</p>
<p>Kostenfestsetzung:</p>	<p>Fee assessment:</p>
<p>Rechtsbehelfsbelehrung:</p>	<p>Legal remedies:</p>
<p>Mit freundlichen Grüßen</p>	<p>Sincerely</p>
<p>Anlagen</p>	<p>Attachments</p>